



A 2002/ 6327

✓
✓
Minorisierte Literaturen und
Identitätskonzepte
in Spanien und Portugal

Sprache – Narrative Entwürfe – Texte

herausgegeben von
Javier Gómez-Montero

WISSENSCHAFTLICHE BUCHGESELLSCHAFT
DARMSTADT

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	IX
---------------	----

Literatursystem

<i>Xoán González-Millán (Hunter College, University of New York)</i> Soziale Diskurse und Nationalliteratur: ein paradigmatisches Modell (unter besonderer Berücksichtigung der literarischen Diskurse in Galicien)	3
<i>Andreu van Hoof Comajuncosas (Universidad de Nimega)</i> El ser o no ser de las literaturas periféricas del estado español. El acercamiento de los sistemas literarios vasco, gallego, catalán y castellano desde sus traducciones y su recepción (1990-1998)	41

Sprachbewußtsein und sprachliche Selbstbehauptung

<i>Antoni Rossell (Universitat Autònoma de Barcelona)</i> Lengua, identidad y estrategias de poder en la Edad Media europea	75
<i>Franz-Josef Klein (Universität-GH Siegen)</i> Historiographie und Apologetik der Landessprache in der Zeit der <i>decadència</i> : Das Katalanisch-Valenzianische bei Rafael de Viciania und Andreu Bosc	109

<i>Jaime Santoro (Universidade de Santiago de Compostela)</i>	
Recepción alemana e identidade literaria gallega: El papel de las traducciones	131
<i>Winfried Busse/Sandra Castiñeiras (Freie Universität Berlin)</i>	
Interjektionen in einer Elementargrammatik der galicischen Sprache	147

Literarische Gründungsmythen / 19. Jahrhundert

<i>María Xesús Lama López (Universitat de Barcelona)</i>	
El celtismo y la construcción de la identidad gallega	165
<i>Roger Friedlein (Freie Universität Berlin)</i>	
Die Pyrenäen in der katalanischen Renaixença: Strategien des Mittelalterrekurses bei Verdaguer und Balaguer	183
<i>Miguel Ramos Corrada (Universidad de Oviedo)</i>	
Literatura Asturiana y Modernidad	205

Narrative Identitätsentwürfe / 20. Jahrhundert

<i>Claudius Armbruster (Universität zu Köln)</i>	
Iberische Wurzeln und Rhizome – Postkoloniale und periphere Identitätsbegründungen auf der Iberischen Halbinsel	223
<i>Burghard Baltrusch (Universidade de Vigo)</i>	
A Nova Mensagem de José Saramago – a crítica dos discursos narrativos e da imagologia nacional	247
<i>Jaume Pont (Universitat de Lleida)</i>	
Joan Brossa o la transversalitat creadora	267
<i>Jon Kortazar (Universidad del País Vasco)</i>	
La literatura vasca al final del milenio (Revista de Literatura Vasca, nº 5)	281

Roberto González-Quevedo (Academia de la Llingua Asturiana)
 La identidad en la literatura asturiana del siglo XX 297

Christian Wentzlaff-Eggebert (Universität zu Köln)
 Territorialidad e identidad literaria en Andalucía 313

Anthologie literarischer Texte

Javier Gómez-Montero (Universität Tübingen)
 Ambivalenzen des Eigenen – Identitätsentwürfe in der baskischen,
 galicischen und katalanischen Gegenwartsliteratur (Einleitende
 Bemerkungen zu einer kleinen Textauswahl) 325

8 Gedichte aus dem Baskenland / 8 Euskal Poema / 8 Poemas Vascos
 (*Gabriel Aresti, Joseba Sarrionandia, Koldo Izagirre, Rikardo*
Arregi Diaz de Heredia) 342

Suso de Toro: Apoteose do churrasco, Apotheose der gegrillten
 Rippchen, aus *Polaroid*, (1986) 366

Jaume Pont: Poética / Poetik; Poemes / Gedichte, aus Raó d'atzar
Vol de cendres, Llibre de La Frontera (1974-2000) 384

Autoren- und Übersetzerverzeichnis 411